



Important Information for ALL Patients Having an Operation

معلومات مهم برای تمام مریضانی که عملیات دارند

چه باید بخورید و بنوشید (What to eat and drink)

عملیات صبح

از نیمه شب پیش از عملیات غذا میل نکنید البته آب می‌توانید تا نیم ساعت پیش از عملیات بنوشید اگر عملیات شما ساعت ۶:۳۰ صبح باشد شما تا ساعت ۶ صبح آب نوشیده می‌توانید

عملیات بعد از ظهر

بعد از ساعت ۷ صبح غذا میل نکنید، بین ساعت ۷ تا ۱۱ صبح می‌توانید آب بنوشید بعد از ورود به شفاخانه هیچ نوشابه ننوشید

۲-ادویه

تمام ادویه صبحانه تانرا بخورید ، بویژه تابلیت های نا راحتی قلبی و فشار خون تانرا پیش از آمدن به شفاخانه با آب بخورید حتی اگر غذا و آب هم نخورده و نوشیده باشید. اگر مریضی شکر دارید، لطفاً هدایات در مورد استفاده از ادویه مریضی شکر را در صفحه بعدی ملاحظه نمایید.

دوای ضد انعقاد خون (رقیق کننده خون) تانرا مصرف نمایید ، مگر اینکه جراح تان یا کارمندان شفاخانه بشما توصیه توقف آنرا داده باشند ادویه رقیق کننده خون شامل این ادویه میشود: اسپرین ، وارفیرین

Aspirin, Prasugrel (Effient®), Ticagrelor (Brilinta®), Clopidogrel (Plavix®, Plavacor®, Clovix®), Plidogrel®, Isocover®, Piax®) combination of aspirin/clopidogrel (Co-plavix®, Duocover®), DuoPlidogrel®, Piax Plus Aspirin®), Warfarin (Marevan®, Coumadin®), Dabigatran (Pradaxa®), Apixaban (Eliquis®) or Rivaroxaban (Xarelto®)

۱- وسایلی که باید به شفاخانه بیاورید: (Things to bring to hospital)

- نتیجه هر گونه آزمایشی را که در شش ماه گذشته انجام داده اید بشمول آزمایش خون، عکس سینه، گراف قلب یا ای سی جی یا هر گونه نامه ای از داکتر های متخصص دیگر (مانند داکتر قلب) داکتر خانوادگی شما باید رونوشت آنرا داشته باشد. شما مجبور نیستید که برای آزمایشات جدید بروید مگر اینکه از شما خواسته باشند.
- تمام دوا هایی را که در حال حاضر مصرف میکنید ادویه تنفسی مانند (پفر) انسولین یا ادویه طبیعی ، در صورت امکان اگر بتوانید با قطی و یا پوش آنها با خود بیاورید.
- عینک های نزدیک بین یا دور بین تانرا در صورتکه نیاز به استفاده آن داشته باشید،
- در صورت لزوم چین خواب یا چپک ها (کفش راحت) تانرا،
- تمام مریضان باید کسی را داشته باشند که بعد از عملیات آنها را بردارد، در غیر آن عملیات توقف میابد مگر اینکه قبل از تاریخ عملیات این مشکل با کارمندان شفاخانه مطرح شده باشد و ترتیبی در زمینه اتخاذ شده باشد

اگر سوالی دارید یا هدایات بالا را نفهمیدید لطفن باین شماره در تماس شوید
عملیات چشم: ۹۳۸۲۷۱۲۴ بین ساعات ۱۰ صبح تا ۲ بعد از ظهر روز های دوشنبه تا جمعه
عملیات دست یا گوش و گلو و بینی (ای ان تی): شماره ۹۳۸۲۷۱۲۳ بین ساعات ۲ تا ۷ شام روز های دوشنبه تا جمعه

اگر نا راحتی شکر دارید لطفن برگه ایمنی راهنمایی و هوشدار مریضان
شکر را تحت عنوان ، برای مریضانی که تکلیف شکر دارند، ملاحظه
نمایید

D/



برای مریضانی که نا راحتی شکر دارند (For patients with Diabetes)

اگر متیقن نستید که شما مریضی شکر نوع 1 یا 2 را دارید یا اینکه مقدار گلو کوز (بی جی آل) در خون شما بیشتر از ۱۰ ملی لیتر در هر لیتر خون است، لظن قبل از عملیات با داکترخانوادگی تان یا متخصص زیست شناسی و هورمونی (ایندوکرونولوجست) یا آموزگار ناراحتی شکر مشوره کنید

۲۴ ساعت پیش از عملیات

لظن شکر اندازه شکر تانرا روز چهار مرتبه ملاحظه و یادداشت کنید. (پیش از میل هر وعده غذا و پیش از رفتن بخواب) اگر علایم شکر پایین داشتید، لظن شربت رقیق سیب را بنوشید و برای این کار تا زمان بستر شدن اجازه این نوشیدنی را دارید

تابلیت (گولی) های شکر: هوشدار مهم مصونیت

اگر یکی از این نوع دوا ها را مصرف میکنید لظن به اطلاعیه مجزای " قابل توجه بیماران شکر " مراجعه کنید
دوا ها :

: **Jardiance**[®] (empagliflozin), **Forxiga**[®] (dapagliflozin), **Jardimet**[®] (metformin/empagliflozin),
Xigduo[®] (metformin/dapagliflozin), **Qtern**[®] (saxagliptin/dapagliflozin)
Glyxambi[®] (empagliflozin/linagliptin)

برای مریضانی که عملیات شان از طرف صبح است (For patients having morning surgery)

مریضی شکر نوع 1

شب پیش از عملیات

- * اندازه معین انسولین را که اثر کوتاه مدت دارد با غذای شب تان استفاده کنید
- * اندازه مصرف انسولینی را که اثر دراز مدت دارد ۱۰ فیصد کم کنید

در روز عملیات

انسولینی را که اثر کوتاه مدت دارد استفاده نکنید،
اگر قرار باشد که شما انسولین با موثریت دراز مدت تانرا از طرف صبح مصرف کنید. مقدار آنرا
20 فیصد کاهش بدهید

مریضی شکر نوع ۲

شب پیش از عملیات

- * اندازه معین انسولین با موثریت کوتاه مدت تانرا با غذای شب تان مصرف کنی
- * اندازه انسولین با موثریت دراز مدت تانرا ۱۰ فیصد کاهش بدهید
- * تابلیت های شکر تانرا بطور عادی مصرف کنید (بجز آنده از تابلیت هاییکه در بالا زیر عنوان؛ * هوشدار مصونیت تابلیت های شکر ؛ ذکر کردیم
- * پیچکاری و تابلیت های دیگر مریضی شکر تانرا بشکل طبیعی استفاده کنید (بیتا ، بیدریون، ویکتوزا و (سکسیند ا)

در روز عملیات

تابلیت های شکر تانرا مصرف نکنید
انسولین صبح تانرا مصرف نکنید
هیچ نوع پیچکاری شکر را مانند (بیتا ، بیدریون، ویکتوزا و سکسیندا) را استفاده نکنید

نوع انسولین با موثریت کوتاه مدت

Actrapid[®]
Humulin R[®]
Novorapid[®]
Humalog[®]
Apidra[®]

انسولین با موثریت دراز مدت

Humulin NPH[®]
Protaphane[®]
Levemir[®]
Lantus[®]
Toujeo Solostar[®]

انسولین قبلن مخلوط شده

NovoMix 30[®]
Humalog Mix25[®]
Humalog Mix50[®]
Humulin Mix 30/70[®]
Mixtard 30/70[®]
Mixtard 50/50



برای مریضانیکه بعد از ظهر عملیات دارند (For patients having afternoon surgery)

نوع انسولین با موثریت کوتاه مدت

Actrapid
Humulin R®
Novorapid®
Humalog®
Apidra®

انسولین با موثریت دراز مدت

Humulin NPH®
Protaphane®
Levemir®
Lantus®
Toujeo Solostar®

انسولین مخلوط شده قبلی

NovoMix30®
Humalog Mix25®,
Humalog Mix50®
Humulin Mix 30/70®
Mixtard 30/70®,
Mixtard 50/50

مریضی شکر نوع ۱

شب پیش از عملیات

- انسولین با موثریت کوتاه مدت و دراز مدت تانرا بشکل طبیعی استفاده کنید
- در روز عملیات
- نصف یا ۵۰ فیصد از نوع انسولین با موثریت کوتاه مدت تانرا با ناشتای صبح پیش از ساعت ۷ صبح استفاده کنید
- اندازه انسولین موثریت دراز مدت تانرا ۲۰ فیصد کاهش دهید

مریض شکر نوع ۲

شب پیش از عملیات

تمام تابلیت ها و پیچکاری های مریضی شکر تانرا بشکل طبیعی استفاده کنید بااستثنای آنده از دوا هاییکه که زیر عنوان هوشدار مهم مصونیت تابلیت های شکرذکر شده است

روز عملیات

- تابلیت های شکر تانرا مصرف نکنید
- از انسولین نوع موثریت کوتاه مدت و دراز مدت با ناشتای صبح پیش از ساعت ۷
- ۵۰ فیصد استفاده نمایید
- تابلیت ویا پیچکاری های دیگری چون (بیئا، ویکتوز او سکسیندا) استفاده نکنید

برای مریضانی که از پمپ انسولین استفاده میکنند (For patients on insulin pumps)

اگر شما از پمپ انسولین استفاده میکنید از متخصص زیست شناسی و هورمونی یا آموزگار مریضی شکر تیلیفونی مشوره بگیرید

در صورت ندانستن این هدایات و یا داشتن هر گونه سوال در زمینه با مراجع زیر در تماس شوید:
عملیات چشم: تیلیفون. ۹۳۸۲۷۱۲۴ بین ساعت ۱۰ صبح تا ۲ بعد از ظهر روز های دوشنبه تا جمعه.
عملیات دست یاگوش و گلو و بینی: تیلیفون. ۹۳۸۲۷۱۲۳ بین ساعت ۲ تا ۷ شام روز های دوشنبه تا جمعه